

ВАШИ "ЗЕЛЕННЫЕ"
ТЕХНОЛОГИИ

IT'S
**HYBRID &
ALL
ELECTRIC**

**ГИБРИДНЫЕ &
ПОЛНОСТЬЮ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ**

HYBRID & ALL ELECTRIC PUMPS

ГИБРИДНЫЕ И ПОЛНОСТЬЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ
УСТАНОВКИ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

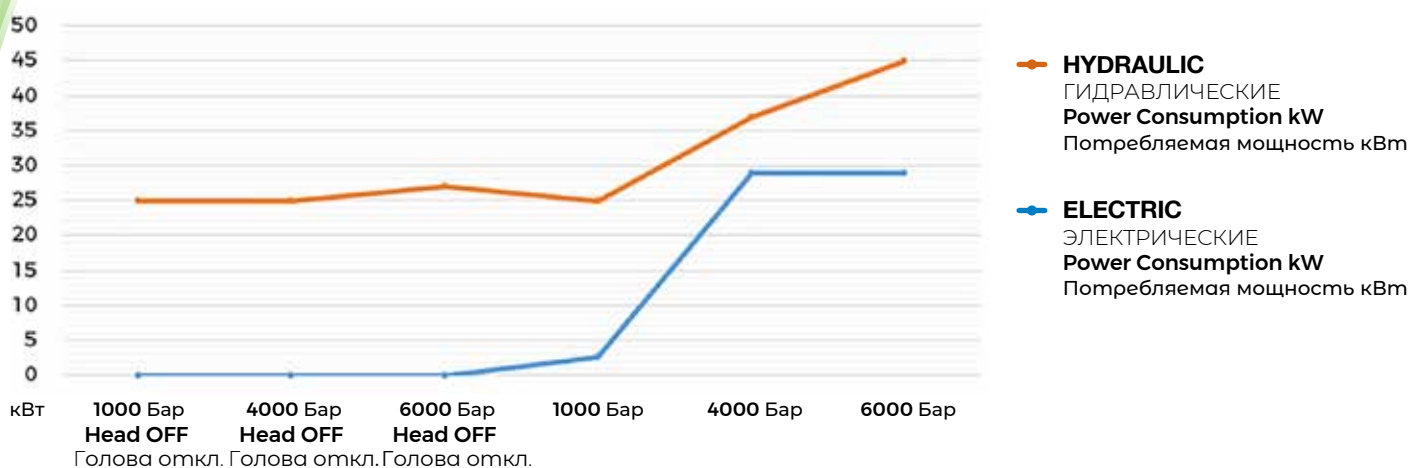
до **45%**
Energy Saving*
Экономии
электроэнергии

до **95%**
Efficiency**
Эффективность**



	SERVODRIVE	HYPERDRIVE	E-DRIVE
Max Working Pressure Рабочее давление max	4 150 Бар	6 200 Бар	4 200 Бар
Power Consumption Brushless Servo Motor Потребляемая мощность (бесщеточный серводвигатель)	29 кВт	29 кВт	26 кВт
Power Consumption (Head Closed) Потребляемая мощность (голова откл.)	0 кВт		
Dimensions Габаритные размеры	1 900 x 600 x 1 377 (H) мм		
Water Consumption Расход воды	3,7 л/мин	2,5 л/мин	3,7 л/мин
Oil tank Масляный бак	20 л	20 л	-
Total Energy Saving** Общая экономия энергии**	12 кВт/час (32%)	20 кВт/час (45%)	15 кВт/час (40%)

Гибридные и Электрические против Гидравлических



Comparing Chart showing the Energy Consumption during Operation (Head Open) or Stand By (Head Off) of the three innovative Hybrid and Electric SERVO Intensifier Systems respect the traditional hydraulic pumps of 4.130 and 6.200 Bar powered by asynchronous motors.

Диаграмма показывает потребление энергии во время резки (голова в рабочем режиме) или ожидания (голова отключена) трех инновационных систем (гибридной, электрической и СЕРВО) в сравнении с традиционным гидравлическим насосами с асинхронными двигателями при рабочем давлении 4 130 и 6 200 Бар.

*** Respect Hydraulic Intensifier Pumps**
Традиционная гидравлическая установка
высокого давления

**** P (кВт) = (p.Q)/612**
p = Бар (pressure/давление)
Q = л/мин (water consumption/расход воды)



E-DRIVE™ 4 200 БАР - ПОЛНОСТЬЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

EDRIVE™ is an innovative High Efficiency (95%) ALL ELECTRIC Servo Intensifier Pump able to generate a pressure up to 4.200 Bar. The Numerical Control synchronizes the working pump cycles of the double effect indirect linear transmission system ensuring, by a constant torque operation, **40% energy saving** compared to a traditional oleo-dynamic intensifier pump powered by asynchronous motor.

EDRIVE™ - это инновационная высоко-эффективная (95%) ПОЛНОСТЬЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ сервоустановка высокого давления, создающая давление до 4200 бар. Система ЧПУ синхронизирует рабочие циклы насоса обеспечивая постоянный крутящий момент и до 40% экономии электроэнергии по сравнению с традиционными насосами с гидродинамическими усилителями и асинхронными двигателями

Интерфейс управления насосом



Brushless SERVO motor Бесщеточный СЕРВО-двигатель	26 кВт
Water consumption Расход воды	3,7 л/мин 0,9 GAL/min
Orifice Size Диаметр сопла	0,35 мм 0,014"
Max. working pressure Рабочее давление max.	Up to 4.200 Bar До 4 200 Бар
Efficiency Эффективность*	≥ 95%
ELECTRIC Intensifier System ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ система повышения давления	Indirect linear transmission with double effect Непрямая линейная передача с двойным эффектом
Power Consumption (head closed) Энергопотребление (режущая голова откл.)	0 кВт
Total energy saving (compared to traditional idraulic system) Общая экономия энергии (по сравнению с традиционными системами)	15кВт = 40% (30% full load savings + 10% cycles saving with head closed) (30% в рабочих режимах (резка) + 10% в режимах с отключенной режущей головой)
Oil tank Масляный бак	None Отсутствует
Low noise Уровень шума	< 76 дБ
Reduced overall dimensions Габаритные размеры	2 250 x 600 x 1 350 (H) мм 7'1/2 x 2' x 4'1/2



SERVODRIVE™ 4 150 БАР - ГИБРИД



SERVODRIVE™ is an innovative High Efficiency (**85%**) **HYBRID** Servo Intensifier Pump with a **PATENTED** progressive openings hydraulic system able to generate a pressure up to 4.150 Bar. The Numerical Control synchronizes the working pump cycles ensuring, by a constant torque, **32%** energy saving operation compared to a traditional oleo-dynamic intensifier pump powered by asynchronous motor.

SERVODRIVE™ - это инновационная высокоэффективная (85%) ГИБРИДНАЯ сервоустановка высокого давления с ЗАПАТЕНТОВАННОЙ системой с прогрессивным открытием, создающая давление до 4150 бар. Система ЧПУ синхронизирует рабочие циклы насоса обеспечивая постоянный крутящий момент и до 32% экономии электроэнергии по сравнению с традиционными насосами с гидродинамическими усилителями и асинхронными двигателями.

Brushless SERVO motor Бесщеточный СЕРВО-двигатель	29 кВт
Water consumption Расход воды	3,7 л/мин 0,9 GAL/min
Orifice Size Диаметр сопла	0,35 мм 0,014"
Max. working pressure Рабочее давление max.	Up to 4.150 Bar до 4 150 Бар 60 KPSI
Efficiency* Эффективность*	> 85%
HYBRID Intensifier system ГИБРИДНАЯ система усиления	PATENTED hydraulic system with progressive opening valves ЗАПАТЕНТОВАННАЯ гидросистема с прогрессивно открывающимися клапанами
Power Consumption (head closed) Энергопотребление (режущая голова откл.)	0 кВт
Total energy saving (compared to traditional oleo dynamic system) Общая экономия энергии (по сравнению с традиционными системами)	12кВт = 32% (22% full load savings + 10% cycles saving with head closed) (22% в рабочих режимах (резка) + 10% в режимах с отключенной режущей головой)
Oil tank Масляный бак	20 л 5 GAL
Low noise Уровень шума	< 78 дБ
Reduced overall dimensions Габаритные размеры	1.900 x 600 x 1.377 (H) мм 6'2 x 2' x 4'1/2

* $P \text{ (кВт)} = (p \cdot Q) / 612$
 p = Бар (pressure/давление)
 Q = л/мин (water consumption/расход воды)



HYPERDRIVE™ 6 200 BAR - ГИБРИД



HYPERDRIVE™ is an innovative High Efficiency **(85%) HYBRID** d Servo Intensifier Pump with a **PATENTED** progressive openings hydraulic system able to generate a pressure up to 6.200 Bar. The Numerical Control synchronizes the working pump cycles ensuring, by a constant torque operation, **45%** energy saving compared to a traditional oleo-dynamic intensifier pump powered by asynchronous motor.

HYPERDRIVE™ - это инновационная высокоэффективная (85%) ГИБРИДНАЯ сервоустановка высокого давления с ЗАПАТЕНТОВАННОЙ системой с прогрессивным открытием, создающая давление до 6 200 Бар. Система ЧПУ синхронизирует рабочие циклы насоса обеспечивая постоянный крутящий момент и до 45% экономии электроэнергии по сравнению с традиционными насосами с гидродинамическими усилителями и асинхронными двигателями.

Brushless SERVO motor Бесщеточный СЕРВО-двигатель	29 кВт
Water consumption Расход воды	2,5 л /мин 0,7 GAL/min
Orifice Size Диаметр сопла	0,25 мм 0,010"
Max. working pressure Рабочее давление max.	до 6 200 Бар <i>Fino a 6.200 bar</i> 90 KPSI
Efficiency* Эффективность*	> 85%
HYBRID Intensifier system ГИБРИДНАЯ система усиления	PATENTED hydraulic system with progressive opening valves ЗАПАТЕНТОВАННАЯ гидросистема с прогрессивно открывающимися клапанами
Power Consumption (head closed) Энергопотребление (режущая голова откл.)	0 кВт
Total energy saving (compared to traditional oleo dynamic system) Общая экономия энергии (по сравнению с традиционными системами)	20 kW = 45% (35% full load savings + 10% cycles saving with head closed) (35% в рабочих режимах (резка) + 10% в режимах с отключенной режущей головой)
Oil tank Масляный бак	20 л 5 GAL
Low noise Уровень шума	< 78 дБ
Reduced overall dimensions Габаритные размеры	1 900 x 600 x 1 377 (H) мм 6'1/2 x 2' x 4'1/2



Waterjet Corporation was set up in 1991 and operates as a manufacturer of NC machine tools for high-pressure waterjet cutting and hydrofinishing of stone, composites, glass, steel, alloys and other materials. Waterjet solutions stand out for their innovative approach, cutting accuracy, reliability and strong customisation at the customer's request. Engineering, production and R&D are carried out in-house by highly qualified personnel.

Sales are handled by a widespread sales network of exclusive distributors and foreign branches in the US and the Middle East. An international network that guarantees quality, fast and efficient after-sales support.

Waterjet guarantees "THE BEST WATERJET CUTTING PERFORMANCE" complying to the highest environment protection and energy saving.

Корпорация Waterjet была основана в 1991 году как производитель станков с ЧПУ для гидроабразивной резки под высоким давлением для обработки камня, композитов, стекла, стали, сплавов и других материалов. Решения Waterjet отличаются инновациями, точностью резки, надежностью и высоким потенциалом. Исследования, разработки, и производство выполняются собственным высококвалифицированным персоналом. Продажи осуществляются широкой торговой сетью эксклюзивных дистрибьюторов и зарубежных филиалов в США и на Ближнем Востоке. Международная сеть обеспечивает качественную, быструю и эффективную послепродажную поддержку. Waterjet гарантирует НАИЛУЧШУЮ ГИДРОАБРАЗИВНУЮ РЕЗКУ с соблюдением высочайших требований к защите окружающей среды и энергосбережению.



Italy, Monza



Italy, Monza



Italy, Agrate Brianza



USA, Elgin



HEADQUARTERS

Waterjet Corporation S.r.l.

Viale G.B. Stucchi, 66/23 - 20900 Monza (MB) - Italy
T. (+39) 039 204971 - F. (+39) 039 2842479
www.waterjetcorp.com - waterjet@waterjet.it



ООО "ОТТИМО-ТУЛЗ"

Эксклюзивный представитель
на территории РФ и стран СНГ

194292, Санкт-Петербург, пр-кт Культуры,
д.44, лит. А, оф. 302 Тел.: +7 (812) 628-13-26
107370, Москва, Открытое Шоссе 12, стр.3,
оф. 57 Тел.: +7 (495) 188-13-26
www.ottimo-tools.ru - info@ottimo-tools.ru

